

P7_TA(2013)0009

A földközi-tengeri halászati erőforrások fenntartható kiaknázása *I**

Az Európai Parlament 2013. január 16-i jogalkotási állásfoglalása a földközi-tengeri halászati erőforrások fenntartható kiaknázásával kapcsolatos irányítási intézkedésekről szóló 1967/2006/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslat (COM(2011)0479 – C7-0216/2011 – 2011/0218(COD))

(Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottság Európai Parlamenthez és Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2011)0479),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (2) bekezdésére és 43. cikkének (2) bekezdésére, amelyek alapján a Bizottság javaslatát benyújtotta a Parlamenthez (C7-0216/2011),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (3) bekezdésére,
 - tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság 2011. december 7-i véleményére¹,
 - tekintettel eljárási szabályzata 55. cikkére,
 - tekintettel a Halászati Bizottság jelentésére (A7-0180/2012),
1. elfogadja első olvasatban az alábbi álláspontot;
 2. felkéri a Bizottságot, hogy utalja az ügyet újból a Parlamenthez, ha javaslatát lényegesen módosítani kívánja, vagy helyébe másik szöveget kíván léptetni;
 3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

P7_TC1-COD(2011)0218

Az Európai Parlament álláspontja, amely első olvasatban 2013. január 16-án került elfogadásra a földközi-tengeri halászati erőforrások fenntartható kiaknázásával kapcsolatos irányítási intézkedésekről szóló 1967/2006/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló .../2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására tekintettel

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

¹ HL C 43., 2012.2.15., 56. o.

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezetének a nemzeti parlamentek számára való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére¹,

rendes jogalkotási eljárás keretében²,

mivel:

(-1) *Az Európai Unió működéséről szóló szerződés hatálybalépése által kiváltott változások megjelenítése érdekében el kell végezni az 1967/2006/EK tanácsi rendelet³ általános kiigazítását. [Mód. 2]*

(1) Az 1967/2006/EK rendelet hatásköröket ruház a Bizottságra az említett rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtása érdekében.

(2) Az 1967/2006/EK rendelet alapján a Bizottságra ruházott hatásköröket össze kell hangolni az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 290. cikkével.

(3) Az 1967/2006/EK rendelet egyes rendelkezéseinek ~~alkalmazása~~ **kiegészítése vagy módosítása** érdekében a jogi aktusoknak az EUMSZ 290. cikkével összhangban történő elfogadására vonatkozó hatáskört a Bizottságra kell ruházni az alábbiak tekintetében: **[Mód. 3]**

- eltérések engedélyezése, amennyiben azt a hivatkozott rendelet kifejezetten előírja;

¹ HL C 43., 2012.2.15., 56. o.

² Az Európai Parlament 2013. január 16-i állásponjtja.

³ **HL L 409., 2006.12.30., 11. o.**

- *védett halászati terület kijelölése a tagállamok felségterületéhez tartozó vizeken, illetve az érintett vizekre vonatkozó halászati irányítási intézkedések meghatározása, amennyiben a tagállam halászati irányítási intézkedései nem elegendők az erőforrások és a környezet magas szintű védelmének biztosításához; [Mód. 4]*
- *a valamely védett halászati terület kijelölésének megerősítésére, hatályon kívül helyezésére vagy módosítására irányuló határozat, amely hatással lehet valamely más tagállam hajóira; [Mód. 5]*
- *a vonóhálók használatát engedélyező eltérés módosítása; [Mód. 6]*
- *valamely tagállam irányítási tervének módosítása, amennyiben a terv nem elegendő az erőforrások és a környezet magas szintű védelmének biztosításához; [Mód. 7]*
- *a valamely tagállam irányítási tervének megerősítésére, hatályon kívül helyezésére vagy módosítására irányuló határozat, amely hatással lehet valamely más tagállam hajóira; [Mód. 8]*
- *a rendelkezésre álló halászati kapacitás fölöslegének elosztása a tagállamok között a Málta körüli 25 mérföldes igazgatási övezetben, és [Mód. 9]*
- a Málta körüli 25 mérföldes gazdálkodási övezetben folytatott aranymakréla-halászat tekintetében a halcsoportosulást előidéző eszközökhöz (FAD) kapcsolódó útvonalak meghatározására és kiosztására vonatkozó kritériumok elfogadása.
- ~~a vonatott hálókba illesztendő négyzetes szemű hálómezők további műszaki előírásaira vonatkozó részletes szabályok megállapítása, [Mód. 10]~~
- ~~a vonóhálók felínjének, a fenék vontatókötelének, kerületének vagy körméretének legnagyobb méretét, valamint a több hálóból álló vonóhálóokban lévő hálók maximális számát korlátozó műszaki előírások elfogadása, és [Mód. 11]~~

~~— az 1967/2006/EK rendelet mellékleteinek módosításai. [Mód. 12]~~

Különösen fontos, hogy a Bizottság előkészítő munkája során – többek között szakértői szinten – megfelelő konzultációkat folytasson. Amikor a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat készít elő és szövegez, biztosítani kell a vonatkozó dokumentumok egyidejű, gyors és megfelelő továbbítását az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz.

- (5) Az egyértelműség érdekében indokolt módosítani a *Posidonia oceanica* által alkotott fűágyakra történő utalást.
- ~~(6) További műszaki és tudományos adatokra van szükség a földközi-tengeri halászat sajátosságainak kellő figyelembevételére érdekében, ami lehetővé teszi, hogy a Bizottság megállapíthassa a vonóháló legnagyobbat méretét és a több hálóból álló vonóhálóban lévő hálók maximális számát korlátozó esetleges műszaki előírásokat. [Mód. 13]~~
- (6a) *A földközi-tengeri halászati erőforrások megőrzése rendkívüli jelentőségű, ezért annak az 1967/2006/EK rendelet címében is meg kell jelennie. [Mód. 14]*
- (7) A 1967/2006/EK rendeletet ezért megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1967/2006/EK rendelet a következőképpen módosul:

-1. A cím helyébe a következő szöveg lép:

„A Tanács földközi-tengeri halászati erőforrások *megőrzésével* és fenntartható kiaknázásával kapcsolatos irányítási intézkedésekről szóló 1967/2006/EK rendelete”

[Mód. 1]

1. A 4. cikk (5) bekezdésében a bevezető mondat helyébe a következő szöveg lép:

„(5) Az (1) bekezdés első albekezdésétől eltérve a fenéken vontatott hálókkal felszerelt, legfeljebb 12 méter teljes hosszúságú és legfeljebb 85 kW motorteljesítményű, hagyományosan a *Posidonia oceanica* fűágyak felett halászatot folytató hajókkal történő halászatot a Bizottság a 30a. cikkel összhangban elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktussal engedélyezheti a következő feltételekkel:”

Ia. A 6. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) *A Tanács az (1) bekezdésben meghatározott időszak letelte után és legkésőbb 2009. november 30-ig – az új, vonatkozó tudományos ismeretek fényében – további védett halászati területeket is kijelölhet, vagy módosíthatja ezek határát és irányítási szabályait.*

2009. december 1-jétől az Európai Parlament és a Tanács – az új, vonatkozó tudományos ismeretek fényében – a rendes jogalkotási eljárással összhangban eljárva, a Bizottság javaslatára további védett halászati területeket jelöl ki vagy módosítja azok határát és irányítási szabályait.”

[Mód. 15]

Ib. A 7. cikk a következőképpen módosul:

a) a (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(4) *Amennyiben a Bizottság úgy ítéli meg, hogy azok az irányítási intézkedések, amelyekről a (3) bekezdésnek megfelelően az értesítést megküldték, nem elegendők ahhoz, hogy biztosítsák az erőforrások és a környezet magas szintű védelmét, az érintett tagállamot – a vele folytatott konzultációt követően – felkérheti, hogy az intézkedést a kérelemről szóló értesítéstől számított három hónapon belül módosítsa.*

Amennyiben a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a tagállam halászati irányítási intézkedéseit nem vagy nem megfelelően módosították, és

továbbra sem elegendők az erőforrások és a környezet magas szintű védelmének biztosításához, a 30a. cikkel összhangban felhatalmazást kap védett halászati övezet kijelölésére vagy halászati irányítási intézkedések meghatározására vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására.”

b) az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5) Amennyiben valamely tagállam a felségterületéhez tartozó vizeken olyan védett halászati terület kijelölésére tesz javaslatot, amely hatással lehet valamely más tagállam hajóira is, arról a kijelölés elfogadása előtt értesítenie kell a Bizottságot, a másik tagállamot és az érintett regionális tanácsadó testületet.

Az érintett tagállamok és regionális tanácsadó testület a javasolt kijelölésről szóló értesítéstől számított 30 munkanapon belül a javasolt kijelölésről szóló írásbeli véleményt nyújthatnak be a Bizottsághoz.

A Bizottság a benyújtott vélemények vizsgálata után a 30a. cikkel összhangban felhatalmazást kap arra, hogy a javasolt kijelölésről szóló értesítéstől számított 60 munkanapon belül a kijelölés megerősítéséről, hatályon kívül helyezéséről vagy módosításáról szóló, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el.”

[Mód. 16]

2. A 13. cikk a következőképpen módosul:

a) az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5) A tagállamok eltérést kérhetnek az (1), (2) és (3) bekezdésben foglaltaktól. A Bizottság ilyen eltérést a 30a. cikkel összhangban elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktussal engedélyezhet, feltéve, hogy azt az érintett tengeri terület sajátos földrajzi adottságai indokolják, mint például

egy tagállam teljes partvonalára mentén húzódó kontinentális talapzat korlátozott mérete vagy a vonóhálós halászatra alkalmas halászerületek korlátozott kiterjedése, ahol az érintett halászati tevékenységek tengeri környezetre gyakorolt hatása nem számottevő és a tagállam vagy – adott esetben – más tagállamok hajóinak meghatározott csoportját érintik, továbbá amennyiben az érintett halászati tevékenységek más felszereléssel nem végezhetők, és a 18. és a 19. cikkben említett irányítási terv hatálya alá tartoznak. A tagállamok az ilyen eltérésre vonatkozó kérelmüket naprakész tudományos és technikai indoklással támasztják alá.”

b) a (10) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(10) Az (1) és (2) bekezdéstől való eltérés a 30a. cikkel összhangban a Bizottság által elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktussal engedélyezhető azon halászati tevékenységek tekintetében, amelyekre érvényes a 4. cikk (5) bekezdése szerinti eltérés.”

ba) A (11) bekezdés negyedik albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Amennyiben a Bizottság a tagállamok által a második és harmadik albekezdésnek megfelelően megküldött értesítések, vagy új tudományos szakvélemény alapján úgy ítéli meg, hogy az eltérés feltételei nem teljesülnek, az érintett tagállamot – a vele folytatott konzultációt követően – felkérheti, hogy az eltérést a kérelemről szóló értesítéstől számított három hónapon belül módosítsa. Amennyiben a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a tagállam az eltérést nem vagy nem megfelelően módosította, a 30a. cikkel összhangban felhatalmazást kap arra, hogy az erőforrások és a környezet magas szintű védelmének biztosítása érdekében felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az eltérés módosításáról.”

[Mód. 17]

2a. A 14. cikk (3) bekezdését el kell hagyni.

2b. *A 18. cikk (1) bekezdésének első albekezdésében a bevezető rész helyébe a következő szöveg lép:*

„(1) Az Európai Parlament és a Tanács a rendes jogalkotási eljárással összhangban eljárva, a Bizottság javaslatára irányítási terveket fogadhat el adott földközi-tengeri halászati tevékenységekre, különösen a tagállami felségvizeken teljesen vagy részben kívül eső területeken. Ezek a tervek különösen a következőket tartalmazhatják:”

[Mód. 19]

2c. *A 19. cikk a következőképpen módosul:*

a) *a (8) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:*

„(8) Amennyiben a Bizottság a (7) bekezdésben említett értesítés vagy új tudományos szakvélemény alapján úgy ítéli meg, hogy az (1), illetőleg a (2) bekezdés alapján elfogadott irányítási terv nem biztosít kielégítően magas szintű védelmet az erőforrásokra és a környezetre nézve, az érintett tagállamot – a vele folytatott konzultációt követően – felkérheti, hogy a tervet a kérelemről szóló értesítéstől számított három hónapon belül módosítsa.

Amennyiben a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a tagállam irányítási tervét nem vagy nem megfelelően módosították, és az továbbra sem elegendő az erőforrások és a környezet magas szintű védelmének biztosításához, a 30a. cikkel összhangban felhatalmazást kap arra, hogy az erőforrások és a környezet magas szintű védelmének biztosítása érdekében felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az irányítási terv módosításáról.”

b) *a (9) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:*

„(9) Amennyiben valamely tagállam olyan irányítási terv elfogadására tesz javaslatot, amely valamely más tagállam hajóira is hatással lehet, arról

az irányítási terv elfogadása előtt értesítenie kell a Bizottságot, a másik tagállamot és az érintett regionális tanácsadó testületet.

Az érintett tagállamok és regionális tanácsadó testület a javasolt irányítási tervről szóló értesítéstől számított 30 munkanapon belül a javasolt irányítási tervről szóló írásbeli véleményt nyújthat be a Bizottsághoz.

A Bizottság a benyújtott vélemények vizsgálata után a 30a. cikkel összhangban felhatalmazást kap arra, hogy a javasolt irányítási tervről szóló értesítéstől számított 60 munkanapon belül a terv megerősítéséről, hatályon kívül helyezéséről vagy módosításáról szóló, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el.”

[Mód. 20]

3. A 26. cikk (3) bekezdésének első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Amennyiben a (2) bekezdés a) pontjában említett halászati összkapacitás meghaladja a legfeljebb 24 méter teljes hosszúságú és a 2000–2001-es referencia-időszakban az igazgatási övezetben tevékenységet folytató vonóhálós halászhajók halászati összkapacitását (a továbbiakban: halászati referenciakapacitás), a Bizottság ezt a halászati kapacitástöbbletet a 30a. cikkel összhangban elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktussal elosztja a tagállamok között, figyelembe véve az engedélyt kérő tagállamok érdekeit.”

4. A 27. cikk (3) bekezdésének második albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„A Bizottság a 30a. cikkel összhangban elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktussal meghatározza a halak csoportosulásának mesterséges előidézésére kialakított búvóhelyekhez kapcsolódó útvonalak meghatározásának és kiosztásának kritériumait.”

4a. A 28. cikket el kell hagyni. [Mód. 21]

4b. *A 29. cikket el kell hagyni. [Mód. 22]*

5. A 30. cikk helyébe a következő szöveg lép *cikket el kell hagyni.*

~~„A mellékleteket a 30a. cikkel összhangban elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktussal kell módosítani.”~~

[Mód. 23]

6. A rendelet az alábbi új 30a. cikkel egészül ki:

„30a. cikk

A felhatalmazás gyakorlása

- (1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás gyakorlásának feltételeit e cikk határozza meg.
- (2) *A Bizottságnak a 4. cikk (5) bekezdésében, a 7. cikk (4) és (5) bekezdésében a 13. cikk (5) és (10) bekezdésében, a 13. cikk (11) bekezdésének negyedik albekezdésében, a 19. cikk (8) és (9) bekezdésében, a 26. cikk (3) bekezdésének első albekezdésében és a 27. cikk (3) bekezdésének második albekezdésében, a 30. cikkben, az I. melléklet b) 3. pontjában és a II. melléklet 7. pontjában említett felhatalmazás az e rendelet hatálybalépésnek időpontjától számított határozatlan időre említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó felhatalmazása ...* -tól/től három évre szól. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal a hároméves időtartam lejárta előtt jelentést készít az átruházott hatáskörökről. A felhatalmazás a korábbival megegyező időtartamra automatikusan meghosszabbodik, amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács az automatikus meghosszabbodás időpontja előtt legalább három hónappal nem emel kifogást az ellen. [Mód. 24]*
- (3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 4. cikk (5) bekezdésében, *a 7. cikk (4) és (5) bekezdésében*, a 13. cikk (5) és (10) bekezdésében, *a 13. cikk (11) bekezdésének negyedik albekezdésében, a 19.*

* *E rendelet hatálybalépésének időpontja.*

cikk (8) és (9) bekezdésében, a 26. cikk (3) bekezdésének első albekezdésében és a 27. cikk (3) bekezdésének második albekezdésében említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő napon vagy a határozatban meghatározott későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

- (4) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.
- (5) A 4. cikk (5) bekezdése, **a 7. cikk (4) és (5) bekezdése**, a 13. cikk (5) és (10) bekezdése, **a 13. cikk (11) bekezdésének negyedik albekezdése**, **a 19. cikk (8) és (9) bekezdése**, a 26. cikk (3) bekezdésének első albekezdése és a 27. cikk (3) bekezdésének második albekezdése alapján elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az értesítést követő két hónapos időtartam leteltéig sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt kifogást a felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen, vagy ha az Európai Parlament és a Tanács az időtartam leteltét megelőzően egyaránt arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem emel kifogást. Ezen időtartam az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére egy hónappal meghosszabbodik.”

7. Az I. melléklet b) pontja a következőképpen módosul:

- a) a 3. pont helyébe a következő szöveg lép:

„3. Bármely vontatott hálóba négyzetes szemű hálómezők illeszthetők be, és ezeket a hosszabbító elem elé kell helyezni, vagy a hosszabbító elem eleje és a zsákvég hátsó része közé bárhová. Semmiképpen sem fedhetik el sem belső, sem külső tartozékok. Csomózás nélküli hálóból vagy csúszásmentes csomókból készült hálóból kell készülnie, és úgy kell beilleszteni, hogy a halászat során a hálószemek mindig teljes mértékben

nyitva maradjanak. ~~A négyzetes szemű hálómezők további műszaki előírásaira vonatkozó részletes szabályokat a 30a. cikkel összhangban elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktussal kell megállapítani.~~”

[Mód. 25]

b) *a 4. pontot el kell hagyni.* [Mód. 26]

c) *az 5. pont helyébe a következő szöveg lép:*

„5. Tilos a fedélzeten tartani vagy használni bármilyen vontatott hálót, amelynek zsákvége részben vagy egészben nem négyzetes vagy nem rombusz alakú hálószemekből készült.”

[Mód. 27]

8. A II. melléklet 7. pontját helyébe a következő szöveg lép:*el kell hagyni.*

~~„7. A vonóhálók felínjének, fenék-vontatókötélének, kerületének vagy körméretének legnagyobb méretét, valamint a több hálóból álló vonóhálókból álló hálók maximális számát korlátozó műszaki előírásokat a Bizottság a 30a. cikkel összhangban elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktussal határozhatja meg.”~~

[Mód. 28]

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...,

az Európai Parlament részéről

a Tanács részéről

az elnök

az elnök